EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 15.10.2021
COM(2021) 635 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI

ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 sekä 101 artiklassa määrätyn luettelon sisältävän pöytäkirjan 37 muuttamiseen

(Unionin avaruusohjelma)

LIITE

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o [...],

annettu […],

ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 (yhteistyö muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla) ja pöytäkirjan 37 (luettelo, josta määrätään 101 artiklassa) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’ETA-sopimus’, ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) On asianmukaista laajentaa ETA-sopimuksen sopimuspuolten yhteistyö kattamaan unionin avaruusohjelman ja Euroopan unionin avaruusohjelmaviraston perustamisesta sekä asetusten (EU) N:o 912/2010, (EU) N:o 1285/2013 ja (EU) N:o 377/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU kumoamisesta 28 päivänä huhtikuuta 2021 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/696[1].

(2) On asianmukaista, että EFTA-valtioiden osallistuminen asetukseen (EU) 2021/696 perustuvaan toimintaan alkaa 1 päivästä tammikuuta 2021 riippumatta siitä, milloin tämä päätös hyväksytään tai ilmoitetaanko mahdollisten valtiosäännön asettamien vaatimusten täyttymisestä tämän päätöksen osalta 10 päivän heinäkuuta 2021 jälkeen.

(3) EFTA-valtioihin sijoittautuneiden yhteisöjen olisi voitava osallistua toimintaan, joka alkaa ennen tämän päätöksen voimaantuloa. Tammikuun 1 päivän 2021 jälkeen alkaneesta toiminnasta aiheutuvat kustannukset voidaan katsoa tukikelpoisiksi samoin edellytyksin kuin kustannukset, joita on aiheutunut EU:n jäsenvaltioihin sijoittautuneille yhteisöille, edellyttäen, että tämä päätös tulee voimaan ennen kyseisen toimen päättymistä.

(4) Edellytykset, jotka koskevat EFTA-valtioiden ja niiden toimielinten, yritysten, järjestöjen ja kansalaisten osallistumista Euroopan unionin ohjelmiin, vahvistetaan ETA-sopimuksessa ja erityisesti sen 81 artiklassa.

(5) Sopimuspuolet ottavat huomioon nykyisen virallisen yhteistyön EU:n eri avaruusohjelmissa. Ne haluavat hyödyntää tätä vahvaa kumppanuutta ja laajentaa yhteistyötä uuden avaruusohjelman kaikkiin asiaankuuluviin osa-alueisiin.

(6) Norjan osallistumisen osalta olisi otettava huomioon myös Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Norjan kuningaskunnan välinen yhteistyösopimus satelliittinavigoinnista[2].

[1] EUVL L 170, 12.5.2021, s. 69.

[2] EUVL L 283, 29.10.2010, s. 12.

(7) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen pöytäkirjoja 31 ja 37, jotta laajennettua yhteistyötä voitaisiin tehdä 1 päivästä tammikuuta 2021,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 31 olevan 1 artiklan 8d kohdan jälkeen kohta seuraavasti:

”8e a) EFTA-valtiot osallistuvat 1 päivästä tammikuuta 2021 seuraavasta unionin säädöksestä mahdollisesti aiheutuviin toimiin sekä seuraavalla unionin säädöksellä perustetun Euroopan unionin avaruusohjelmaviraston, jäljempänä ’virasto’, toimintaan, lukuun ottamatta GOVSATCOM- ja SSA SST -toimia:

- **32021 R 0696**: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/696, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2021, unionin avaruusohjelman ja Euroopan unionin avaruusohjelmaviraston perustamisesta sekä asetusten (EU) N:o 912/2010, (EU) N:o 1285/2013 ja (EU) N:o 377/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU kumoamisesta (EUVL L 170, 12.5.2021, s. 69).

b) EFTA-valtiot osallistuvat a alakohdassa tarkoitetun toiminnan rahoitukseen sopimuksen 82 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja pöytäkirjan 32 mukaisesti.

c) Edellä b alakohdassa tarkoitettu rahoitusosuus kattaa myös kustannukset, jotka aiheutuvat EFTA-valtioiden osallistumisesta EGNOS-ohjelmaan ja EGNOSin palvelujen peittoalueen laajentamisesta kattamaan osallistuvien EFTA-valtioiden alueet. Peittoalueen laajentaminen riippuu teknisestä toteutettavuudesta eikä saa viivästyttää EGNOS-järjestelmän maantieteellisen peittoalueen laajentamista EU:n jäsenvaltioiden alueille, jotka sijaitsevat maantieteellisesti Euroopassa.

d) Tammikuun 1 päivän 2021 jälkeen alkaneesta toiminnasta aiheutuvat kustannukset voidaan katsoa tukikelpoisiksi avustussopimuksen tai avustuspäätöksen mukaisen toimen alkamispäivästä kyseisessä sopimuksessa tai päätöksessä vahvistetuin edellytyksin edellyttäen, että […] päivänä […]kuuta 2021 annettu ETA:n sekakomitean päätös N:o XX/2021 [tämä päätös] tulee voimaan ennen toimen päättymistä.

e) Tukikelpoiset EFTA-valtiot osallistuvat täysimääräisesti ilman äänioikeutta viraston hallintoneuvoston toimintaan.

f) Tukikelpoiset EFTA-valtiot osallistuvat ilman äänioikeutta viraston turvallisuusjärjestelyjen hyväksyntälautakunnan toimintaan ohjelman asiaankuuluvien osien osalta ja ohjelmassa vahvistetun tiedonsaantitarpeen mukaisesti.

g) Virasto on oikeushenkilö. Sillä on kaikkien sopimuspuolten valtioissa laajin niiden lainsäädännön mukaan oikeushenkilöillä oleva oikeuskelpoisuus.

h) EFTA-valtiot myöntävät virastolle ja sen henkilöstölle erioikeudet ja vapaudet, jotka vastaavat pöytäkirjaa Euroopan unionin erioikeuksista ja vapauksista.

i) Poiketen siitä, mitä Euroopan unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 12 artiklan 2 kohdan a alakohdassa ja 82 artiklan 3 kohdan a alakohdassa säädetään, EFTA-valtioiden kansalaisia, joilla on täydet

kansalaisoikeudet, voidaan ottaa palvelukseen viraston johtajan tekemällä sopimuksella.

j) Poiketen siitä, mitä Euroopan unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 12 artiklan 2 kohdan e alakohdassa, 82 artiklan 3 kohdan e alakohdassa ja 85 artiklan 3 kohdassa säädetään, virasto pitää ETA-sopimuksen 129 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja kieliä oman henkilöstönsä osalta Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 55 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuina unionin kielinä.

k) Sopimuksen 79 artiklan 3 kohdan mukaisesti sopimuksen VII osaa (Toimielimiä koskevat määräykset) sovelletaan tähän kohtaan 3 luvun 1 ja 2 jaksoa lukuun ottamatta.

l) Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30 päivänä toukokuuta 2001 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1049/2001 sovelletaan tätä asetusta sovellettaessa myös kaikkiin EFTA-valtioita koskeviin viraston asiakirjoihin.

m) Tukikelpoiset EFTA-valtiot osallistuvat täysimääräisesti ilman äänioikeutta unionin komiteoihin, jotka avustavat Euroopan komissiota a alakohdassa tarkoitettujen toimien Galileo-, EGNOS- ja Copernicus-komponenttien sekä SSA SWE- ja SSA NEO -osakomponenttien hallinnoinnissa, kehittämisessä ja toteutuksessa.

Osallistumista näiden komiteoiden turvallisuuskokoonpanoon rajoitetaan ohjelmassa vahvistetun tiedonsaantitarpeen mukaisesti.

n) Liechtenstein vapautetaan osallistumisesta tähän ohjelmaan ja sen rahoittamiseen.

o) Islanti osallistuu ainoastaan ohjelman seuraaviin toimiin ja niiden rahoitukseen: EGNOS, Copernicus ja SSA SWE- ja SSA NEO-osakomponentit.”

2 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen pöytäkirja 37 seuraavasti:

1. Poistetaan 36 ja 37 kohta.

2. Lisätään kohdat seuraavasti:

”43 Euroopan unionin avaruusohjelmaviraston turvallisuusjärjestelyjen hyväksyntälautakunta (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/696).

44 Euroopan unionin avaruusohjelmaviraston hallintoneuvosto (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/696).”

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2021.

* [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä […] päivänä […]kuuta […].

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

[…]

ETA:n sekakomitean

sihteerit

[…]